



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
24 August 2016

Original: Russian

---

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по внутреннему  
водному транспорту**

### Шестидесятая сессия

Женева, 2–4 ноября 2016 года

Пункт 7 d) предварительной повестки дня

**Унификация технических предписаний**

**и правил безопасности на внутренних водных путях:**

**Рекомендации, касающиеся согласованных на европейском уровне**

**технических предписаний, применимых к судам**

**внутреннего плавания (пересмотренная резолюция № 61)**

### **Поправки к Рекомендациям, касающимся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (пересмотренная резолюция № 61)**

**Представлено Российской Федерацией**

## I. Мандат

1. Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 5.1 направления деятельности 5 «Внутренний водный транспорт» программы работы на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1), утвержденной Комитетом по внутреннему транспорту (КВТ) на его семьдесят восьмой сессии 26 февраля 2016 г.

2. Российская Федерация проинформировала Рабочую группу по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях на ее сорок девятой сессии о предложении по поправкам в Резолюцию № 61 «Рекомендации, касающиеся согласованных на европейском уровне технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания» в отношении требований для перевозки лиц с ограниченными возможностями. Данное предложение подготовлено на основе текста Рекомендаций Дунайской Комиссии, касающихся технических предписаний для судов внутреннего плавания, издания 2011 года. Ниже приводится текст предлагаемых поправок.

## **II. Предложение по поправкам к Главе 15, «Специальные требования к пассажирским судам»**

### **3. Пункт 15–1.4**

*Дополнить* после первого предложения

Помещения для лиц с ограниченной способностью к передвижению не должны располагаться ниже палубы посадки в коллективные спасательные средства.

Пассажирские каюты для лиц с ограниченной способностью к передвижению следует размещать на той же палубе, на которой расположены общественные помещения (салоны, кают-компании, рестораны, столовые, санитарно-гигиенические помещения), вблизи аварийных выходов.

### **4. Пункт 15–6.4, подпункт i)**

*Дополнить* в конце

В случае установки раздвижных дверей нижний направляющий паз должен находиться ниже уровня пола. В открытом состоянии двери должны упираться в стену и фиксироваться в этом положении;

### **5. Пункт 15–6.5**

*Дополнить* новым подпунктом viii)

В местах, где имеются уклоны, должны быть предусмотрены противоскользящее напольное покрытие, не накапливающее статическое электричество, поручни и другие приспособления, за которые можно держаться.

### **6. Пункт 15–6.9, подпункт v)**

*Дополнить* в конце новой втяжкой

- Ступеньки трапов должны иметь противоскользящее покрытие и не иметь выступов и углублений.

### **7. Пункт 15–6.10**

*Дополнить* в конце

Пассажирский лифт и подъемно-опускное устройство с электроприводом от судовой электростанции должны иметь резервный привод, включенный в перечень аварийных потребителей, получающих питание от аварийного дизель-генератора, на случай выхода из строя судовой электростанции. Подъемно-опускное устройство оборудуется также резервным ручным приводом.

8. Дополнить новым пунктом после пункта 15–6.10<sup>1</sup>

Лифты, предназначенные для лиц с ограниченной способностью к передвижению, должны соответствовать следующим требованиям:

- ширина кабины должна быть не менее 1,1 м, а глубина не менее 1,4 м;
- панель управления лифтом должна размещаться на высоте в пределах 0,9–1,2 м от пола;
- свободное пространство перед дверью кабины лифта должно составлять не менее  $1,4 \times 1,4$  м.

9. Пункт 15–9.5

*Дополнить в конце*

Вблизи спасательных средств должны быть установлены световые и звуковые маячки, предназначенные для ориентирования лиц с ограниченной способностью к передвижению, с ослабленным зрением и слухом.

Средства визуальной информации должны иметь освещение, в том числе аварийное.

---

---

<sup>1</sup> Предложение секретариата: выделить данные предписания в отдельный пункт.